

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 19
Arte: Sílvio Rodrigues
Processo de Impressão: Ofsete
Folha com 30 selos
Papel: Cuchê gomado
Valor facial: R\$ 1,05
Tiragem: 300.000 selos
Área de desenho: 35mm x 25mm
Dimensões do selo: 40mm x 30mm
Picotagem: 11,5 x 12
Data de emissão: 28/7/2010
Local de lançamento: Brasília/DF
Impressão: Casa da Moeda do Brasil
Prazo de comercialização pela ECT:
até 31 de dezembro de 2013 (este
prazo não será considerado quando
o selo/bloco for comercializado como
parte integrante das coleções anuais,
cartelas temáticas ou quando destinado
para fins de elaboração de material
promocional).
Versão: Departamento de Filatelia e
Produtos/ECT.

Os produtos podem ser adquiridos pela
loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou pela Agência
de Vendas a Distância - Av. Presidente
Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973
- Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21)
2503-8095/8096; Fax: (21) 2503-8638;
e-mail: centralvendas@correios.com.br.
Para pagamento, envie cheque
bancário ou vale postal, em nome
da Empresa Brasileira de Correios
e Telégrafos, ou autorize débito em
cartão de crédito American Express,
Visa ou Mastercard.

Código de comercialização: 852008643

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue n. 19
Art: Sílvio Rodrigues
Print system: Offset
Sheet size: 30 stamps
Paper: Gummed chalky paper
Face Value: R\$ 1,05
Issue: 300.000 stamps
Design area: 35mm x 25mm
Stamp dimensions: 40mm x 30mm
Perforation: 11,5 x 12
Date of issue: July 28th, 2010
Place of issue: Brasília/DF
Printing: Brazilian Mint
Term for commercialization by ECT:
up to December 31st, 2013 (this delay
does not apply to stamps/miniature
sheets commercialized as part of
yearly collections, as thematic cards,
or still, whenever they are meant to be
distributed as promotional items).
English version: Department of Philately
and Products/ECT.

Orders can be sent to the following
address: Distance Sales Office - Av.
Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar,
20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil.
Telephones 55 21 2503 8095/8096;
Fax 55 21 2503 8638; e-mail:
centralvendas@correios.com.br. For
payment send authorization for charging
to credit cards American Express,
Visa or Mastercard, or international
postal money order (for countries with
whom Brazilian Posts have signed
agreements).

Code: 852008643

SOBRE O SELO

Para assinalar o sesquicentenário da
Instituição, o Ministério dos Transportes
homenageia, no selo, seu patrono,
Irineu Evangelista de Sousa, o Barão
e Visconde de Mauá. Empresário,
banqueiro e político, Mauá foi o
responsável pela construção das
primeiras ferrovias brasileiras e grande
incentivador da industrialização no País.
As cores e texturas criam uma atmosfera
histórica que ressaltam o aniversário do
Ministério e seu importante trabalho ao
longo de 150 anos. Foram utilizadas as
técnicas de ilustração e computação
gráfica.

ABOUT THE STAMP

In this stamp, the Ministry of
Transportation pays tribute to its patron,
Irineu Evangelista de Sousa, the Baron
and Viscount of Mauá, as part of its 150th
Anniversary celebrations. Mauá was an
entrepreneur, banker and politician who
was responsible for the construction of
the first railroads in Brazil and a major
inciter of the country's industrialization.
The colors and textures of the stamp
create a historical atmosphere that
draws attention to the Ministry's
anniversary and the important work it
has carried out over the past 150 years.
Illustration and computer graphics
techniques were used.

EDITAL 19 - 2010

Emissão Comemorativa Commemorative Issue

150 anos do Ministério dos Transportes 150th Anniversary of the Ministry of Transportation



150 anos do Ministério dos Transportes

Trabalhando e Melhorando o Brasil

A história do Brasil aponta o transporte como instrumento transformador da realidade socioeconômica, de inegável importância para o processo de desenvolvimento nacional.

Foi assim desde os tempos da sociedade indígena seminômada, que aqui vivia e utilizava a navegação e a caminhada para incursões territoriais. A relação transporte e desenvolvimento foi selada com a chegada das naus portuguesas à costa brasileira e consolidada ao longo da história, com os transportes exercendo importante papel de suporte às iniciativas de desbravar o território, interiorizar a economia e estabelecer os eixos econômicos do país.

Desde a época colonial, houve preocupação em ordenar o uso dos transportes terrestre, marítimo e fluvial, e criar condições logísticas para o seu desenvolvimento, com a implantação da indústria naval em 1550. No período imperial, o que era um setor da Pasta de Negócios do Império, ganhou pela primeira vez representatividade institucional.

O Decreto 1.067, de 28 de julho de 1860, do Imperador do Brasil, Dom Pedro II, criou a Secretaria de Estado dos Negócios da Agricultura, Comércio e Obras Públicas, iniciando, assim, a longa trajetória institucional do órgão responsável pela condução dos transportes no Brasil, hoje, Ministério dos Transportes.

Após a Proclamação da República, foi elevado à condição de Ministério da Indústria, Viação e Obras Públicas, por meio da Lei nº 23 de 30/10/1891. No início do século XX, o Decreto nº 1.606 de 29/12/1906 modificou a denominação para Ministério da Viação e Obras Públicas.

No período do regime militar, passou à designação de Ministério dos Transportes, por força do Decreto – lei nº 200 de 25/02/1967. No início dos anos 90, a Lei 8.028 de 12/04/1990 unificou as Pastas de infraestrutura, criando o Ministério da Infraestrutura, que absorveu as competências das áreas de Transportes, Minas e Energia e Comunicações.

Em 1992, a Lei nº 8.422, de 13/05/1992, dividiu a pasta e recriou o Ministério dos Transportes, órgão do Estado brasileiro que tem por área de competência a política nacional de transportes ferroviário, rodoviário e aquaviário e o fomento à marinha mercante.

Nos tempos atuais, o setor se orienta pela estratégia de superar limites estruturais e ampliar a cobertura geográfica da infraestrutura, assegurando que os transportes sejam fator indutor e catalisador do desenvolvimento. Para isso, aperfeiçoa políticas públicas e modelos de gestão, e vem garantindo a ampliação dos patamares de investimento.

No corrente ano, comemora-se os 150 anos de história do Ministério dos Transportes, instituição que, mais do que testemunha, foi agente a serviço do desenvolvimento nacional desde a sua criação, participando na formulação, coordenação e supervisão de iniciativas de planejamento, gestão e execução de infraestrutura.

Esse Ministério longo tem pela frente o desafio de transportar o Brasil para os rumos do desenvolvimento sustentável, que, hoje, se sintetiza nas seguintes premissas: atender à demanda do crescimento interno e comércio exterior; reduzir os níveis de ineficiência quanto a custos, tempos de viagens e acidentes; estruturar corredores para escoamento da produção; estimular a maior participação dos modos hidroviário e ferroviário, com maior utilização da intermodalidade; apoiar o desenvolvimento da indústria do turismo; e consolidar a ligação do Brasil com os países limítrofes, fortalecendo a integração da América do Sul.

O desafio é grande, mas grande, também, é o espírito dos profissionais que compõem essa instituição, que tem no patrono do Ministério dos Transportes, Irineu Evangelista de Sousa, o famoso Barão e Visconde de Mauá, uma boa fonte de inspiração. Esse notável empreendedor deixou em sua autobiografia as seguintes recomendações: que se encontre no Brasil quem se ocupe de promover os melhoramentos materiais da nossa terra, com a mesma fervorosa dedicação e desinteresse com que ele próprio atuou; e que não se esqueçam os governantes de que o trabalho e os interesses econômicos do país são mais que muito dignos de proteção e amparo.

A emissão deste selo registra o sesquicentenário de criação da antiga Secretaria de Estado dos Negócios da Agricultura, Comércio e Obras Públicas, que deu origem ao atual Ministério dos Transportes, o que simboliza o reconhecimento à atuação da Pasta Ministerial, ao longo de cento e cinquenta anos de trabalho pelo Brasil.

Paulo Sérgio Oliveira Passos
Ministro de Estado dos Transportes

150th Anniversary of the Ministry of Transportation

Working and Improving Brazil

The history of Brazil shows that transportation has been an instrument of undeniable importance for stimulating socioeconomic change as part of the national development process.

This has been the case ever since the time of the semi-nomad indigenous societies that used to live here and would journey by boat or on foot. This relationship between transportation and development was cemented when the Portuguese arrived at the shores of Brazil sailing vessels, and has been consolidated ever since, with transportation playing an important supporting role in cultivating the land, advancing the inland economy, and developing the economic axes that cross the country.

Ever since colonial times, work has been done to organize the use of land, sea and river transportation, and to provide logistical conditions that enable their development, such as the installation of the naval industry in 1550. During the empire, this industry, which had previously been an Imperial Business department, was granted institutional representation for the first time.

Decree No. 1,067, of July 28th, 1860, issued by Dom Pedro II, the Brazilian Emperor, created the State Secretariat for Agriculture, Trade and Public Works. This was the first step on the long institutional path to the establishment of the agency that is now responsible for transportation in Brazil, the Ministry of Transportation.

After the Proclamation of the Republic, this Secretariat was promoted to ministry level in Law No. 23 of October 30th, 1891, which set up of the Ministry of Industry, Traffic and Public Works. At the beginning of the 20th century, Decree No. 1,606 of December 29th, 1906 altered its name to the Ministry of Traffic and Public Works.

Decree Law No. 200 was issued on February 25th, 1967, during the time that the military junta was in power, altering the name to the Ministry of Transportation. At the start of the 1990s, Law 8,028 of April 12nd, 1990 unified the departments in charge of infrastructure to create the Ministry of Infrastructure, which absorbed the Transportation, Mines and Energy, and Communications areas.

In 1992, Law No. 8,422, of May 13rd, 1992, split this department again and recreated the Ministry of Transportation, the Brazilian State agency that is responsible for rail, road and water transportation and for providing assistance to the merchant navy.

Nowadays, the strategy that steers this sector is one that is dedicated to overcoming the infrastructure's structural limits and expanding its geographical cover, thus enabling transportation to be a factor for inducing and catalyzing development. This has involved improving public policies and management models and has guaranteed increasing levels of investment.

This year, the Ministry of Transportation will celebrate its 150th anniversary. As can clearly be seen, this institution has worked in the service of national development ever since it was created, by participating in the formulation, coordination and supervision of infrastructural planning, management and execution initiatives.

This long-lived Ministry now faces the challenge of transporting Brazil along the road to sustainable development: a process that can be summed up by the following goals today: meeting internal growth and foreign trade demands; reducing inefficiency levels regarding costs, journey time and accidents; structuring corridors to enable production flow; stimulating the increased participation of water and rail transportation, with greater use of intermodal transportation; supporting the development of the tourism industry; and consolidating Brazil's links to its neighboring countries, thus strengthening South American integration.

This is a major challenge! However, the spirit of the professionals that work for the institution is up to the task. The Ministry of Transportation's patron is Irineu Evangelista de Sousa, the famous Baron and Viscount of Mauá, a major source of inspiration. This famous entrepreneur gave the following advice in his autobiography: that Brazil should find people who would work toward promoting material improvements in our country with the same zealous dedication and impartiality that he himself had shown; and that rulers should never forget that work and the country's economic interests are very worthy of protection and support.

The issuing of this stamp commemorates the 150th anniversary of the creation of the State Secretariat for Agriculture, Trade and Public Works, now the Ministry of Transportation, and symbolizes recognition of its role during the 150 years that it has been working for Brazil.

Paulo Sérgio Oliveira Passos
Brazilian Minister of Transportation